

ΑΠΟ Σ Π Α Σ Μ Α

Από το υπ' αριθ. **13/2011** πρακτικό συνεδρίασης
του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας

Αρ. απόφ. **335/2011**

Π ε ρ ί λ η ψ η

Έγκριση μετάβασης αποστολής παιδιών
(μαθητών Δημοτικού) και δύο συνοδών
τους δημ. συμβούλων από το Δήμο
Βέροιας στον Στρόβολο Κύπρου και
κάλυψης των σχετικών δαπανών.

Σήμερα **30 Μαΐου** του έτους **2011** ημέρα της εβδομάδας **Δευτέρα** και ώρα **19:00** συνήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου Βέροιας, Μητροπόλεως 46, στο Δημαρχείο, ύστερα από την με ημερομηνία **26-5-2011** γραπτή πρόσκληση του Προέδρου που δόθηκε σ' όλους τους Συμβούλους, τους Προέδρους Δημοτικών & Τοπικών Κοινοτήτων, τους Εκπροσώπους Τοπικών Κοινοτήτων, τον Πρόεδρο του Τοπικού Συμβουλίου Νέων και στην Δήμαρχο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 67 του Ν. 3852/2010 και του άρθρου 7 του Ν. 3443/2006.

Αφού διαπιστώθηκε ότι παραβρίσκεται η Δήμαρχος και ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία, αφού επί συνόλου **41** μελών βρέθηκαν παρόντα **35** μέλη:

Παρόντες

Απόντες

1)Δ. Δάσκαλος, 2)Μ. Σουμελίδης, 3)Θ. Θεοδωρίδης, 4)Γ. Μιχαηλίδης, 5)Α. Λαζαρίδης, 6)Ν. Τσιαμήτρος, 7)Β. Σταυροπούλου-Μπακαμτζόγλου, 8)Ε. Αρχοντάκη-Γεωργίου, 9)Π. Παυλίδης, 10)Τ. Χατζηαθανασίου, 11)Θ. Αγγελίνας, 12)Κ. Βοργιαζίδης, 13)Ν. Μουσιιάδης, 14)Χ. Κούτρας, 15)Ν. Μαυροκεφαλίδης, 16)Χ. Γαϊτάνου-Γεωργιάδου, 17)Π. Τσαπαρόπουλος, 18)Α. Καγκελίδης, 19)Μ. Παπαϊωάννου, 20)Θ. Κορωνάς, 21)Β. Παπαδόπουλος, 22)Κ. Κουτσαντάς, 23)Α. Τσαβδαρίδης, 24)Α. Νεστορόπουλος, 25)Α. Γκαμπέσης, 26)Κ. Κοστογλίδου, 27)Β. Γιαννουλάκης, 28)Χ. Τσιούντας, 29)Ε. Γουνράς, 30)Κ. Παναγιωτίδης, 31)Δ. Γκέκα, 32)Α. Παπαδόπουλος, 33)Ι. Σοφρόνωφ, 34)Γ. Ορφανίδης, 35)Χ. Σαββαΐδου.	Λ. Πουλασουχίδης, Κ. Σουμεωνίδης, Γ. Κάκαρης, Α. Βεσυρόπουλος, Γ. Σουμπέκας, Σ. Κουμτσίδης.
---	---

**Παρόντες πρόεδροι Δημ. & Τοπ. Κοινοτήτων
& Εκπρόσωποι Τοπ. Κοινοτήτων**

**Απών Πρόεδρος
Τ.Σ. Νέων**

Η. Τσιαμήτρος, Δ. Κουλουριώτης, Χ. Δουλγερίδου, Ι. Λιάτσου, Α. Βοργιαζίδου, Ι. Παπαδόπουλος, Ε. Κελεσίδης, Η. Μπατσαράς, Γ. Οικονόμου, Κ. Νένος, Ν. Αγγέλου.	Κ. Καπανίδης.
--	---------------

**Απόντες πρόεδροι Δημ. & Τοπ. Κοινοτήτων
& Εκπρόσωποι Τοπ. Κοινοτήτων**

Σ. Κρομμύδας, Ε. Εμμανουηλίδης, Η. Σοφινίδης, Σ. Μισοκέφαλος, Α. Πέτρου, Α. Κακαγιάννης, Α. Ορφανίδου, Σ. Ρίσσου, Ι. Χειμώνας, Χ. Τσανασίδης, Ι. Καπετανίδης, Π. Ποταμιόπουλος, Π. Πιτούλιας, Κ. Τζήμας, Μ. Λαμπριανίδης, Μ. Τέτος.

Σημείωση: 1) Κατά την προ ημερήσιας διάταξης συζήτηση προσήλθαν οι κ.κ. Ν. Τσιαμήτρος, Π. Τσαπαρόπουλος, Γ. Ορφανίδης, Δ. Κουλουριώτης.

2) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 302/2011 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Κ. Βοργιαζίδης, Ι. Σοφρόνωφ.

3) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 303/2011 απόφασης προσήλθαν οι κ.κ. Κ. Βοργιαζίδης, Ι. Σοφρόνωφ.

4) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 312/2011 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Α. Γκαμπέσης, Κ. Κοστογλίδου, Χ. Σαββαΐδου.

5) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 313/2011 απόφασης προσήλθε η κα Χ. Σαββαΐδου και αποχώρησε η κα Ι. Σοφρόνωφ.

6) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 315/2011 απόφασης προσήλθε η κα. Ι. Σοφρόνωφ και αποχώρησαν οι κ.κ. Ν. Τσιαμήτρος, Κ. Βοργιαζίδης, Λ. Τσαβδαρίδης.

7) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 316/2011 απόφασης αποχώρησε η κ. Τ. Χατζηαθανασίου.

8) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 318/2011 απόφασης προσήλθε ο κ. Ν. Τσιαμήτρος.

9) Κατά τη συζήτηση της αριθ. 327/2011 απόφασης αποχώρησε η κα Ι. Σοφρόνωφ.

Στη συνέχεια ο πρόεδρος εισηγούμενος το 21^ο θέμα της ημερήσιας διάταξης έθεσε υπόψη του συμβουλίου το από 17-5-2011 εισηγητικό σημείωμα της Δημάρχου που έχει ως εξής:

Στο πλαίσιο του προγράμματος ανταλλαγών των Δήμων Βέροιας-Στροβόλου Κύπρου για την περίοδο 2010 – 2011 , όπως αυτό εγκρίθηκε με την αριθ.794/2009 απόφαση του ΔΣ Βέροιας, ο Δήμος Στροβόλου έχει την υποχρέωση φιλοξενίας 10-15 παιδιών μαθητών Δημοτικού και δύο συνοδών από το Δήμο Βέροιας σε κατασκηνώσεις στην Κύπρο και για χρονικό διάστημα δέκα (10) ημερών κατά την θερινή περίοδο.

Με το 21.8.01/27-4-11 έγγραφό του ο Δήμος Στροβόλου, μας ενημερώνει ότι θα διοργανώσει την θερινή περίοδο διακοπές στη Παιδική κατασκήνωση του Δήμου μαθητές Δημοτικού και ζητά να φιλοξενήσει 10 - 15 μαθητές Δημοτικού και δύο συνοδούς για χρονικό διάστημα 10 ημερών από τον Δήμο Βέροιας τις παρακάτω ημερομηνίες:

- Άφιξης στην κατασκήνωση από 20 έως 24 Ιουνίου
- Αναχώρησης από την κατασκήνωση από 29/6-3/7/11 και από 11/7-21-7/11

Στο πλαίσιο αυτής της ανταλλαγής ο Δήμος Βέροιας αναλαμβάνει εξ ολοκλήρου την δαπάνη των εισιτηρίων μετακίνησης των δύο συνοδών και την δαπάνη της μετακίνησης των παιδιών από και προς την Θεσσαλονίκη, και ο Δήμος Στροβόλου τα έξοδα φιλοξενίας.

Με τις διατάξεις του άρθρου 220 του Ν. 3463/2006 προβλέπεται ότι :

«1. Οι Δήμοι και οι Κοινότητες, στο πλαίσιο της ευρύτερης συνεργασίας τους με αντίστοιχους οργανισμούς ξένων χωρών, μπορούν να αναπτύσσουν τις κατά νόμο πρωτοβουλίες τους για θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές τους και να προβαίνουν σε πράξεις αδελφοποίησης των πόλεών τους, με στόχο τη μεταξύ τους προαγωγή των οικονομικών, πολιτιστικών, μορφωτικών και κοινωνικών σχέσεων. 2. Η αδελφοποίηση γίνεται με απόφαση του Δημοτικού ή Κοινοτικού Συμβουλίου και ύστερα από σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής της παραγράφου 3 του προηγούμενου άρθρου. 3. Για τη μετακίνηση κάθε εκπροσώπου Δήμου ή Κοινότητας στο εξωτερικό για τις ανάγκες των αδελφοποιήσεων απαιτείται απόφαση του οικείου συμβουλίου, εφόσον για την αδελφοποίηση έχει προηγηθεί η παροχή σύμφωνης γνώμης από την Επιτροπή της προηγούμενης παραγράφου. 4. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, Οικονομίας και Οικονομικών και Εξωτερικών καθορίζονται ειδικά προγράμματα και πλαίσια δράσης για τις αδελφοποιήσεις των Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης και ρυθμίζονται θέματα διαχείρισης των σχετικών δαπανών μετάβασης προσώπων στο εξωτερικό, καθώς και κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου. 5. Δήμος ή Κοινότητα μπορεί να προβαίνει σε πράξεις αδελφοποιήσεων και δημιουργίας δικτύων πόλεων με άλλους Δήμους ή Κοινότητες της Χώρας στο πλαίσιο ειδικότερων συνεργασιών που έχουν ως στόχο τη μεταξύ τους προαγωγή των οικονομικών, πολιτιστικών, μορφωτικών και κοινωνικών σχέσεων. Με απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και Οικονομίας και Οικονομικών καθορίζονται τα θέματα διαχείρισης των σχετικών δαπανών».

Από τις πιο πάνω διατάξεις δεν προβλέπεται διαδικασία μετακλήσεων αντιπροσωπειών, πλην όμως, με τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 271 του Ν. 3463/2006 ορίζεται ότι: *«Προεδρικά διατάγματα και υπουργικές αποφάσεις κατ' εξουσιοδότηση προγενέστερων διατάξεων, εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι την έκδοση των προβλεπόμενων, από τον παρόντα Κώδικα εφόσον δεν είναι αντίθετες προς το περιεχόμενό του».*

Επομένως, για τις μετακλήσεις αντιπροσωπειών έχουν ισχύ οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 3 του άρθρου 299 του Π.Δ. 410/95 σύμφωνα με τις οποίες :

«Οι ανταλλαγές αποστολών και άλλες εκδηλώσεις των αδελφοποιημένων και μη οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης με αντίστοιχους ξένων κρατών και οι ανταλλαγές ή μετακλήσεις πολιτιστικών και καλλιτεχνικών συγκροτημάτων, γίνονται μέσα στα πλαίσια των διεθνών ή διμερών συμφωνιών που έχει υπογράψει η Χώρα μας με τα άλλα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς και με την αρχή της αμοιβαιότητας ύστερα

από σύμφωνη γνώμη του Υπουργείου Εξωτερικών. Η γνώμη αυτή απαιτείται και για την εμφάνιση των καλλιτεχνικών κ.λπ. συγκροτημάτων σε άλλο Ο.Τ.Α, εκτός αυτού που αρχικά τα προσκάλεσε.

Οι δαπάνες, που αποφασίζονται από τα δημοτικά και κοινοτικά συμβούλια για την υλοποίηση των σκοπών της αδελφοποίησης και για τις ανταλλαγές και μετακλήσεις πολιτιστικών ή καλλιτεχνικών συγκροτημάτων, βαρύνουν τους προϋπολογισμούς των αντίστοιχων οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης».

Στον προϋπολογισμό του Δήμου τρέχοντος έτους και στον Κ.Α. 00/6421 `` Οδοιπορικά έξοδα και αποζημίωση μετακινούμενων αιρετών `` , υπάρχει γραμμένη σχετική πίστωση ύψους € 3.000,00, με σημερινό υπόλοιπο € 3.000,00

Υστερα από τα παραπάνω παρακαλείται το Δημοτικό Συμβούλιο:

- Να ορίσει τα συνοδά μέλη της αντιπροσωπείας του Δήμου Βέροιας που θα επισκεφθούν το Δήμο Στροβόλου σε παιδικές κατασκηνώσεις στη Κύπρο, καθορίζοντας σε συνεργασία με τον Δήμο Στροβόλου τις ημερομηνίες επίσκεψης και
- Να αποφασίσει για την έγκριση ή μη της κάλυψης των σχετικών δαπανών που θα απαιτηθούν ψηφίζοντας και τις σχετικές πιστώσεις σε βάρος των αντιστοιχών Κ.Α. του προϋπολογισμού του Δήμου τρέχοντος έτους.

Και κάλεσε το συμβούλιο ν' αποφασίσει σχετικά.

Δήμαρχος: Προτείνω τον δημοτικό σύμβουλο κ. Μ. Σουμελίδη.

Τσαβδαρίδης: Προτείνω τον πρόεδρο της Τοπικής Κοινότητας Φυτειάς, κ. Ν. Αγγέλου.

Το Δ.Σ. μετά από διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη:

- 1.- Το από 17-5-2011 εισηγητικό σημείωμα της Δημάρχου.
- 2.- Το αριθ. 21.8.01.1/27-4-2011 έγγραφο του Δήμου Στροβόλου Κύπρου.
- 3.- Την με αριθ. 794/2009 απόφασή του, με την οποία εγκρίθηκε το πρόγραμμα συνεργασίας Δήμων Βέροιας και Στροβόλου περιόδου 2010- 2011.
- 4.- Ότι στο πλαίσιο του παραπάνω προγράμματος ο Δήμος Στροβόλου για το έτος 2011 θα πρέπει να φροντίσει για τη φιλοξενία κατά τη θερινή περίοδο 10-15 παιδιών-μαθητών Δημοτικού και δύο συνοδών τους από το Δήμο Βέροιας στις κατασκηνώσεις του Δήμου Στροβόλου Κύπρου για χρονικό διάστημα δέκα (10) ημερών.
- 5.- Ότι στον προϋπ/σμό του Δήμου έτους 2011 και στους Κ.Α. 00/6444 «Έξοδα αδελφοποιήσεων» και 00/6421 «Οδοιπορικά έξοδα και αποζημίωση μετακινούμενων αιρετών» υπάρχουν γραμμένες οι σχετικές πιστώσεις για τον παραπάνω σκοπό.
- 6.- Τις προτάσεις της Δημάρχου και του δημ. συμβούλου Λ. Τσαβδαρίδη.
- 7.- Τις διατάξεις των άρθρων 220 & 271 (παρ. 1) του Ν. 3463/06 καθώς και του άρθρου 299 του Π.Δ. 410/95 (Δ.Κ.Κ.).

Αποφασίζει Ομόφωνα

Α) Εγκρίνει τη μετάβαση αποστολής 10 παιδιών (μαθητών Δημοτικού) από το Δήμο Βέροιας για να φιλοξενηθούν σε κατασκηνώσεις της αδελφής πόλης Στροβόλου Κύπρου κατά τη θερινή περίοδο σε ημερομηνία που θα καθορισθεί υπηρεσιακώς, στο πλαίσιο του προγράμματος ανταλλαγών μεταξύ των δύο πόλεων.

Λεπτομέρειες για την παραπάνω μετάβαση θα καθοριστούν ύστερα από συνεννόηση των δύο Δήμων.

Β) Ορίζει τον δημοτικό σύμβουλο κ. Μιχαήλ Σουμελίδη και τον πρόεδρο του συμβουλίου της Τοπικής Κοινότητας Φυτειάς Δήμου Βέροιας κ. Νικόλαο Αγγέλου ως συνοδούς της παραπάνω αποστολής.

Γ) Εγκρίνει την κάλυψη των δαπανών που θ' απαιτηθούν για τη μετάβαση με επιστροφή: α) Των παραπάνω συνοδών στον Στρόβολο Κύπρου και β) των παραπάνω παιδιών στη Θεσσαλονίκη (αεροδρόμιο «ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ»).

Η απόφαση έλαβε αύξ. αριθμό **335 / 2011**

Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύθηκε η συνεδρίαση συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε ως εξής:

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ			Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ		
Νικόλαος Μαυροκεφαλίδης			Δημητρούλα Γκέκα		
ΤΑ ΜΕΛΗ			ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ		
Δ.	Δάσκαλος		Η.	Τσιαμήτρος	
Μ.	Σουμελίδης		Δ.	Κουλουριώτης	
Θ.	Θεοδωρίδης				
Γ.	Μιχαηλίδης			ΠΡΟΕΔΡΟΙ & ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΠΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ	
Α.	Λαζαρίδης		Χ.	Δουλγερίδου	
Ν.	Τσιαμήτρος		Ι.	Λιάτσου	
Β.	Σταυροπούλου-Μπακαμτζόγλου		Α.	Βοργιαζίδου	
Ε.	Αρχοντάκη-Γεωργίου		Ι.	Παπαδόπουλος	
Π.	Παυλίδης		Ε.	Κελεσίδης	
Τ.	Χατζηθανασίου		Α.	Ορφανίδου	
Θ.	Αγγελίνας		Η.	Μπατσαράς	
Κ.	Βοργιαζίδης		Γ.	Οικονόμου	
Ν.	Μουσιάδης		Κ.	Νένος	
Χ.	Κούτρας		Ν.	Αγγέλου	
Χ.	Γαϊτάνου-Γεωργιάδου				
Π.	Τσαπαρόπουλος				
Α.	Καγκελίδης				
Μ.	Παπαϊωάννου				
Θ.	Κορωνάς				
Β.	Παπαδόπουλος				
Κ.	Κουτσαντάς				
Λ.	Τσαβδαρίδης				
Α.	Νεστορόπουλος				
Α.	Γκαμπέσης				
Κ.	Κοστογλίδου				
Β.	Γιαννουλάκης				
Χ.	Τσιούντας				
Ε.	Γουναράς				
Κ.	Παναγιωτίδης				
Α.	Παπαδόπουλος				
Σ.	Κουμτσίδης	Ακριβές απόσπασμα Βέροια 16-6-2011 Ο Αναπληρωτής Δημάρχου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΟΡΓΙΑΖΙΔΗΣ			
Ι.	Σοφρόνωφ-Ταμπάκη				
Γ.	Ορφανίδης				
Χ.	Σαββαΐδου				